

NATO SANS CLASSIFICATION

7 mars 2006

DOCUMENT
PFP(NAAG-LG/4)D(2006)0002

+PFP(NAAG-LG/4-SG/2)
Distr.

GROUPE OTAN SUR L'ARMEMENT DES FORCES TERRESTRES

GROUPE TERRE 4 SUR LES SYSTÈMES DE TIR INDIRECT

SOUS-GROUPE 2 SUR LA PRÉCISION DU TIR, LA BALISTIQUE ET LES EXPLOSIFS

**ENSEMBLE DE LOGICIELS DE CONDUITE DE TIR UTILISABLES EN COMMUN
DU SG/2**

GUIDE DE CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

1. Suite à son approbation par le SG/2 du LG/4 du NAAG sous la cote PFP(NAAG-LG/4-SG/2)WP(2005)0001 suivant une procédure d'accord tacite, le Guide de classification de sécurité de l'ensemble de logiciels de conduite de tir utilisable en commun est publié sous la forme d'un document officiel du LG/4.

(signé) O. Tasman

1 annexe

Responsable : O. Tasman
Original : anglais

NATO SANS CLASSIFICATION

Document source pour
l'AOP-37

Ensemble de logiciels de conduite de tir utilisables en commun du SG/2 du LG/4 de
l'AC/225 (NAAG)

Ensemble de logiciels (conduite de tir) utilisables en commun (S⁴) du SG/2

Guide de classification de sécurité

Projet

13 septembre 2005

U.S. ARMY ARMAMENT RESEARCH, DEVELOPMENT AND ENGINEERING CENTER
ARMAMENT ENGINEERING AND TECHNOLOGY CENTER
FIRE CONTROL SYSTEMS AND TECHNOLOGY DIRECTORATE
Firing Tables and Ballistics Division

PROJET

Tables des matières

INTRODUCTION	1-3
1. Gestion du présent document	1-3
2. Classification des informations	1-4
2.1 Code source	1-4
2.1.1 Code source ADA.....	1-4
2.1.2 Code source JAVA.....	1-4
2.1.3 Code source d'outils.....	1-4
2.1.4 Autre code source	1-5
2.2 Code Objet	1-5
2.3 Code intermédiaire Java	1-5
2.4 Code exécutable et bibliothèque de liens dynamiques.....	1-6
2.5 Documentation	1-7
2.5.1 Documentation	1-7
2.5.2 Documentation autre	1-7

PROJET

INTRODUCTION

Le présent document donne des directives sur la classification du code source, des outils, des documents, de l'objet et du code exécutable de *l'ensemble de logiciels de conduite de tir utilisables en commun (S⁴)* du SG/2 du LG/4 de l'AC/225 (NAAG). Les directives en matière de sécurité reprises dans le présent document s'appliquent aux informations fournies lorsqu'un produit S⁴ quel qu'il soit est communiqué. Chaque produit S⁴ peut être assorti de directives supplémentaires sur la classification des informations liées à une communication qui élève ou abaisse le niveau de classification du(des) produit(s). Le SG/2 doit approuver toute directive liée à un produit qui annule et remplace les directives contenues dans le présent document, directives qui sont conformes aux dispositions du STANAG 4537 (Édition 1) de l'OTAN. Les directives de gouvernements nationaux prescrivant un niveau de classification plus élevé annuleront et remplaceront celles du présent document ou toute directive liée à un produit.

1. Gestion du présent document

Les procédures qui suivent seront observées pour apporter des modifications au présent document :

- (a) les modifications élevant ou abaissant les niveaux de classification doivent faire l'objet de l'approbation unanime des membres actifs du Sous-groupe 2 ;
- (b) les directives en matière de classification contenues dans de nouvelles informations relatives au S⁴ doivent faire l'objet de l'approbation unanime des membres actifs du Sous-groupe 2.

On peut dans tous les cas utiliser la procédure d'accord tacite pour obtenir cette approbation¹.

¹ Les demandes d'approbation transmises par courrier électronique devront faire l'objet d'un accusé de réception. On enverra une notification de demande d'approbation par télécopie en l'absence d'accusé de réception par courrier électronique.

PROJET

2. Classification des informations

2.1 Code source

2.1.1 Code source Ada

- (a) Spécifications relatives au progiciel Ada. Toutes les spécifications relatives au progiciel Ada contenues dans le volume 1 de l'AOP-37, ou toute partie de celles-ci, quel que soit le moyen d'échange utilisé, seront désignées et traitées comme une information NATO/PFP SANS CLASSIFICATION. Les pays membres de l'OTAN intégrant les spécifications relatives au progiciel ADA, en totalité ou en partie, dans une application nationale protégeront le code source d'interface résultant en lui attribuant une classification de niveau au moins égal à NATO/PFP SANS CLASSIFICATION. Les spécifications relatives au progiciel ADA peuvent faire l'objet d'une transmission par internet.
- (b) Code source de mise en application (organismes responsables du progiciel Ada). Le code source de mise en application contenu dans le volume 2 de l'AOP-37 ou toute partie de celui-ci, quel que soit le moyen d'échange utilisé, sera désigné et traité comme une information NATO DIFFUSION RESTREINTE. Les pays membres de l'OTAN intégrant le code source de mise en application, en totalité ou en partie, dans une application nationale protégeront le code source de mise en application résultant en lui attribuant une classification de niveau au moins égal à NATO DIFFUSION RESTREINTE.

2.1.2 Code source Java

- (a) Le code Java obtenu à partir du code source Ada a le niveau de classification NATO DIFFUSION RESTREINTE.

Justification : quel que soit le langage, un code source a le niveau NATO DIFFUSION RESTREINTE

2.1.3 Code source d'outils

- (a) Le code source (spécifications relatives au progiciel Ada et organismes responsables) utilisé pour créer des outils dans le volume 1 de l'AOP-37 a le niveau de classification NATO/PFP SANS CLASSIFICATION.

PROJET

2.1.4 Autre code source

Sous toute autre forme, un code source a le niveau de classification NATO DIFFUSION RESTREINTE.

2.2 Code objet

- (a) Les compilateurs Ada offrent généralement la possibilité de compiler un code Ada et de produire un code objet qui commande la production d'informations de débogage. Un code objet ne contenant pas d'informations de débogage (par exemple des symboles internes et un code source) qui provient d'un code source a le niveau de classification OTAN/PFP SANS CLASSIFICATION. Un code objet contenant des informations de débogage qui provient d'un code source a le niveau de classification NATO DIFFUSION RESTREINTE.
- (b) En cas d'utilisation d'un produit S⁴ contenant des données intégrées (comme le NABK avec les bases de données FCI intégrées), le niveau de classification des données intégrées contenues dans le produit peuvent élever celui du code objet au-dessus des niveaux de classification décrits dans la présente section (décision nationale).

Justification : les outils relatifs aux données intégrées sont normalement conçus pour ôter la lecture et le passage des fichiers externes du système résultant. Le but était d'améliorer le bon fonctionnement et la sécurité, mais rien n'est fait au niveau des données pour protéger les informations propres à un domaine.

2.3 Code intermédiaire Java

- (a) Le code intermédiaire Java tel qu'il est produit par le compilateur Java a le niveau de classification NATO DIFFUSION RESTREINTE.

Justification : il existe dans le commerce différents outils permettant de transformer le code intermédiaire Java en code Java par ingénierie inverse et d'extraire ainsi la structure et les détails de la mise en application. Le code Java obtenu par ingénierie inverse aura le niveau de classification NATO DIFFUSION RESTREINTE.

- (b) Le code intermédiaire Java qui a été adapté pour ôter les informations propres à un domaine a le niveau NATO SANS CLASSIFICATION. Il existe dans le commerce des outils qui mutilent ou obscurcissent le code

PROJET

intermédiaire Java. Ces outils ont pour but de rendre beaucoup plus compliquée la modification par ingénierie inverse d'un code intermédiaire Java en un code Java utilisable. Ils suppriment le contexte propre au domaine en renommant les variables, les classes et autres et en cachant la structure du code original.

Justification : le code intermédiaire Java qui a été transformé de cette manière pourrait être ramené en code Java par ingénierie inverse, mais le code Java ainsi obtenu n'aurait aucun lien avec le code source original et ne contiendrait aucune information propre au domaine.

- (c) En cas d'utilisation d'informations intégrées dans un produit S⁴, la classification des données contenues dans le produit peut élever le niveau de classification du code intermédiaire Java au-dessus des niveaux décrits dans la présente section (voir aussi point 2.2.(b)).

2.4 Code exécutable et bibliothèque de liens dynamiques

- (a) Les outils qui produisent un code exécutable (« éditeurs de liens ») offrent normalement la possibilité d'insérer des informations de débogage (contenues dans un code objet et consistant généralement en symboles internes et en code source) dans un code exécutable. Un code exécutable qui ne contient aucune information de débogage ne fait l'objet d'aucune classification OTAN pour autant que les déclarations qui concernent une redistribution et une ingénierie inverse, telles qu'énumérées en annexe D, figurent dans un accord contractuel autorisant une communication et que le destinataire accepte de se conformer aux dispositions des déclarations. Chaque pays de l'OTAN, du PPP parrainé et non membre de l'OTAN peut utiliser une variante de ces déclarations si, ce faisant, l'aspect juridique des dispositions contractuelles est renforcé. Le niveau de classification d'un code exécutable qui contient des informations de débogage est au minimum (voir alinéas (b) et (c)) NATO DIFFUSION RESTREINTE.
- (b) En cas d'utilisation d'un produit S⁴ contenant des informations intégrées, le niveau de classification des données contenues dans le produit peut élever le niveau de classification du code exécutable au-dessus des niveaux décrits dans la présente section (voir aussi alinéa 2.2(b)).
- (c) Le niveau de classification des autres composants du système de conduite de tir peut élever celui du code exécutable au-dessus des niveaux décrits dans le présent document.

PROJET

2.5 Documentation

2.5.1 Documentation

Les documents liés au projet S⁴ et aux produits sont répartis en trois volumes dans lesquels ils présentent différents niveaux de classification :

- (a) la documentation contenue dans le volume 1 de l'AOP-37, quel que soit le moyen d'échange ou de communication utilisé, sera désignée et traitée comme une information **OTAN/PFP SANS CLASSIFICATION**. La documentation nationale dérivée en partie ou en totalité du volume 1 de l'AOP-37 devra être protégée par une classification de niveau au moins égal à NATO/PFP SANS CLASSIFICATION. La documentation contenue dans le volume 1 de l'AOP-37 peut également être communiquée par internet ;
- (b) la documentation contenue dans le volume 2 de l'AOP-37, quel que soit le moyen d'échange ou de communication utilisé, sera désignée et traitée comme une information **NATO DIFFUSION RESTREINTE**. La documentation nationale dérivée en partie ou en totalité du volume 2 de l'AOP-37 doit être protégée par une classification de niveau au moins égal à NATO DIFFUSION RESTREINTE ;
- (c) la documentation contenue dans le volume 3 de l'AOP-37, quel que soit le moyen d'échange ou de communication utilisé, sera désignée et traitée comme une information **SANS CLASSIFICATION**. La documentation contenue dans le volume 3 de l'AOP-37 peut également être communiquée par internet.

2.5.2 Documentation autre

Toute documentation découlant de produits S⁴ (code source, code objet ou code exécutable) possède le niveau de classification du produit concerné. Par exemple, un modèle Rose obtenu par ingénierie inverse du code source NABK pour fournir une représentation graphique du modèle, des classes et des objets de produits aura le niveau de classification NATO DIFFUSION RESTREINTE à l'instar des organismes responsables du progiciel Ada du NABK.

PROJET